

**DODATOK Č. 1  
K ZMLUVE O ODBERE A ULOŽENÍ VÝKOPOVEJ ZEMINY**

uzatvorenej v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov dňa 22.12.2021 (ďalej len „Dodatok“) medzi:

Obchodné meno : **SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik**  
Sídlo: Martinská 49, 821 05 Bratislava - mestská časť Ružinov  
Právna forma: štátny podnik  
Registrácia: zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Pš, vložka číslo 427/B  
IČO: 36 022 047  
DIČ: 2020066213  
IČ DPH: SK2020066213  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
IBAN:  
SWIFT (BIC) KÓD:  
Kontaktná adresa a organizačná zložka podniku, ktorej sa právny úkon týka: SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Povodie Hornádu, odštepny závod, Ďumbierska 14, 041 59 Košice - mestská časť Sever  
Konajúci prostredníctvom: Ing. Roman Ivančo, PhD., riaditeľ Povodia Hornádu, odštepneho závodu zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Pš, vložka číslo 427/B  
(ďalej len „**Odberateľ**“)

a

Obchodné meno: **Košická Futbalová Aréna a. s.**  
Sídlo: Trieda SNP 48/A, Košice 040 11  
Právna forma: akciová spoločnosť  
Štatutárny orgán: Mgr. Marcel Gibóda – predseda predstavenstva  
Ing. Ján Varga – člen predstavenstva  
Ing. Stanislav Petráš – člen predstavenstva  
Registrácia: zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel: Sa, vložka číslo: 1636/V  
IČO: 47 845 660  
DIČ: 2024132704  
IČ DPH: SK2024132704  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
(ďalej len „**Dodávateľ**“)  
(spoločne ďalej v zmluve aj ako „*Zmluvné strany*“, jednotlivu ako „*Zmluvná strana*“)

**Preambula**

Dňa 22.12.2021 bola medzi SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Odštepny závod Košice (v súčasnosti Povodie Hornádu, odštepny závod) ako odberateľom a Košická Futbalová Aréna a. s. ako dodávateľom uzatvorená zmluva o odbere a uložení výkopovej zeminy (ďalej len „zmluva“). Predmetom zmluvy je odovzdanie výkopovej zeminy zo stavby „Košická futbalová aréna“ odberateľovi za účelom ďalšieho nakladania s ňou v súlade s právnymi predpismi na úseku odpadového hospodárstva pre

účely stavby „Košice – Prioritné protipovodňové opatrenia v SR, Hornád – ochrana intravilánu krajského mesta – pravý breh, stavba II. rkm 140,575 – 142,517“ a uloženie výkopovej zeminu na pozemkoch – parcelách registra C-KN č. č. 1387/151, 1387/152, 1388/22, 1388/23, 1388/24, 1388/25, 1388/26, 1388/33 v k. ú. Nižná Úvrat', vedených na LV č. 12493 vo vlastníctve Slovenskej republiky a správe SLOVENSKEHO VODOHOSPODÁRSKEHO PODNIKU, štátneho podniku.

Listom č. CS SVP OZ KE 2024/2022/1 zo dňa 14.3.2022 Odberateľ v zmysle článku V. ods. 2 zmluvy oznámil Dodávateľovi, že nie je možné zo strany Odberateľa plniť zmluvné povinnosti podľa predmetnej zmluvy pričom nie je možné ani časovo kvantifikovať začatie výstavby a teda v blízkej budúcnosti nie je možné ani očakávať odobratie výkopovej zeminu pre účely definované zmluvou.

Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 1 k Zmluve o odbere a uložení výkopovej zeminu uzatvorenej dňa 22.12.2021 v súlade s čl. IX. Záverečné ustanovenia - bod 5. Zmluvy v znení definovanom v Článku I. tohto Dodatku.

### Článok I. Predmet Dodatku č. 1

1.1 V záhlaví zmluvy sa mení pôvodné znenie označenia zmluvnej strany - Odberateľa a to tak, že sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným znením:

Obchodné meno :	SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik
Sídlo:	Martinská 49, 821 05 Bratislava - mestská časť Ružinov
Právna forma:	štátny podnik
Registrácia:	zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Pš, vložka číslo 427/B
IČO:	36 022 047
DIČ:	2020066213
IČ DPH:	SK2020066213
Bankové spojenie:	
Číslo účtu:	
IBAN:	
SWIFT (BIC) KÓD:	
Kontaktná adresa a organizačná zložka podniku, ktorej sa právny úkon týka:	SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Povodie Hornádu, odštepny závod, Ďumbierska 14, 041 59 Košice - mestská časť Sever
Konajúci prostredníctvom:	Ing. Roman Ivančo, PhD., riaditeľ Povodia Hornádu, odštepneho závodu zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Pš, vložka číslo 427/B

(ďalej len „Odberateľ“)

1.2 V Článku I. Preambula sa mení pôvodné znenie písm. d) a to tak, že sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným znením:

d) *Odberateľ sa zaväzuje po vydaní súhlasu podľa písm. c) tohto článku zmluvy prevziať od Dodávateľa na dočasné skladovanie výkopovú zeminu, pričom vydaním predmetného súhlasu bude Dodávateľ oprávnený nakladať s výkopovou zeminou, ktorá je odpadom podľa príslušného katalógového čísla odpadu za účelom jej prepravy a následného dočasného uskladnenia pre účely stavby „Košice – Prioritné protipovodňové opatrenia v SR, Hornád – ochrana intravilánu krajského mesta – pravý breh, stavba II. rkm 140,575 – 142,517“ a Dodávateľ sa zaväzuje výkopovú zeminu Odberateľovi za týmto účelom odovzdať na mieste dočasného uskladnenia;*

1.3 Článku II. Predmet zmluvy sa mení pôvodné znenie bodu 3 a to tak, že sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným znením:

3. *Odberateľ výkopovú zeminu splňajúcu podmienky vyplývajúce z tejto zmluvy prevezme od Dodávateľa alebo ním poverenej osoby v súlade s bodom 4 článku 4 tejto Zmluvy, pričom prevzatím tejto výkopovej zeminu sa stane jej vlastníkom. Pre vyličenie akýchkoľvek pochybností sa Zmluvné strany dohodli, že momentom prevzatia výkopovej zeminu Odberateľom od Dodávateľa alebo ním poverenej osoby je podpísanie dodacieho listu zmluvnými stranami alebo nimi poverenými osobami v zmysle bodu 4 článku 4 tejto Zmluvy. Dodávateľ sa zaväzuje neodovzdať Odberateľovi odpad nespĺňajúci podmienky pre zaradenie pod kódy odpadu podľa ods. 2 tohto článku tejto zmluvy; v prípade porušenia tejto povinnosti Dodávateľ na vlastné nebezpečenstvo zabezpečí nakladanie s príslušným odpadom iným spôsobom. V prípade, ak by vznikli dôvodné pochybnosti o tom, či odovzdávaný odpad je výkopovou zeminu splňajúcou podmienky podľa tejto zmluvy, bude tento uložený oddelene od výkopovej zeminu a Odberateľ zabezpečí analytickú kontrolu odpadu; v prípade, ak sa potvrdí nesplnenie podmienok pre prevzatie výkopovej zeminu tak, ako vyplývajú z tejto zmluvy, Dodávateľ na vlastné nebezpečenstvo a na náklady Odberateľa zabezpečí nakladanie s príslušným odpadom iným spôsobom.*
- 1.4 V Článku II. Predmet zmluvy sa mení pôvodné znenie bodu 4 a to tak, že sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným znením:
4. *Dodávateľ vyhlasuje, že na základe výsledkov kvalitatívnej analýzy výkopovej zeminu č. 557/2019 vyhotovenej spoločnosťou GEO Slovakia, s.r.o. dňa 10.06.2019 (ďalej len „kvalitatívna analýza výkopovej zeminu“) za účelom bližšej špecifikácie zariadenia výkopovej zeminu podľa prílohy č. 1 vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 382/2018 Z. z. o skládkovaní odpadov a uskladnení odpadovej ortuti boli v odobratých vzorkách výkopovej zeminu stanovené parametre a ukazovatele (vrátane ekotoxicity a natívnej vzorky) rozsiahleho spektra organických a anorganických látok, ktoré sa pohybovali v koncentráciách a v rozmedzí hodnôt charakterizujúcich výkopovú zeminu ako inertný odpad (SKIO).*
- 1.5 V Článku II. Predmet zmluvy sa mení pôvodné znenie bodu 5 a to tak, že sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným znením:
5. *Dodávateľ vyhlasuje, že na základe výsledkov analýzy – správy laboratória mechaniky zemín k výsledkom laboratórnych stanovení z úlohy „Košice – posúdenie zeminy na výstavbu protipovodňovej hrádze“ zo dňa 15.12.2021 a výsledkov inžinierskogeologického posudku z úlohy „Laboratórny rozbor a posúdenie zeminy pre protipovodňovú hrádzu“ zo dňa 16.12.2021 pod č. 2021-145 vyhotovených spoločnosťou GEO Slovakia, s.r.o. za účelom stanovenia mechanických, fyzikálnych a popisných vlastností zemín - stanovenie zrnitosti zloženia zemín, vlhkosti zemín, medze plasticity zemín, medze tekutosti zemín Casagrandeho metódou a zhutniteľnosti zemín (Proctor standard) je výkopová zemina vhodná do homogénnej hrádze (vyhovujúca krivka zrnitosti, obsah organických látok menej ako 5%, medza tekutosti nižšia ako 50%, veľkosť ojedinelých zrn menšia ako 10cm, číslo plasticity vyššie ako 8%). V prípade, že sa dodatočne preukáže, že výkopová zemina nie je vhodná na účel podľa predchádzajúcej vety tohto bodu Zmluvy, Objednávateľovi nevzniká voči Dodávateľovi nárok na dodanie náhradnej výkopovej zeminu ani na odstránenie takejto odovzdanej výkopovej zeminu z miesta dočasného uskladnenia špecifikovaného v článku III. bod 1 tejto Zmluvy.*
- 1.6 V Článku II. Miesto odovzdania a prevzatia výkopovej zeminu a doprava výkopovej zeminu sa mení pôvodné označenie článku, a to tak, že sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným znením:

### Článok III.

*Miesto odovzdania a prevzatia výkopovej zeminu a doprava výkopovej zeminu*

- 1.7 V Článku II. Miesto odovzdania a prevzatia výkopovej zeminy sa mení pôvodné znenie bodu 1 a to tak, že sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným znením:
1. *Odberateľ je na základe zákona č. 111/1990 Zb. o štátnom podniku v znení neskorších predpisov správcom nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území Nižná Úvrať, obec Košice – Vyšné Opátske, okres Košice IV, zapísaných na liste vlastníctva č. 12493 vedenom Okresným úradom Košice, katastrálnym odborom a to pozemkov:*
    - a) *parcely registra C-KN č.1387/151 s výmerou 624 m<sup>2</sup>, druh pozemku orná pôda*
    - b) *parcely registra C-KN č.1387/152 s výmerou 33 m<sup>2</sup>, druh pozemku orná pôda*
    - c) *parcely registra C-KN č.1388/22 s výmerou 1352 m<sup>2</sup>, druh pozemku ostatná plocha*
    - d) *parcely registra C-KN č.1388/23 s výmerou 286 m<sup>2</sup>, druh pozemku ostatná plocha*
    - e) *parcely registra C-KN č.1388/24 s výmerou 374 m<sup>2</sup>, druh pozemku ostatná plocha*
    - f) *parcely registra C-KN č.1388/25 s výmerou 222 m<sup>2</sup>, druh pozemku ostatná plocha*
    - g) *parcely registra C-KN č.1388/26 s výmerou 398 m<sup>2</sup>, druh pozemku ostatná plocha*
    - h) *parcely registra C-KN č.1388/33 s výmerou 63 m<sup>2</sup>, druh pozemku ostatná plocha**vo vlastníctve Slovenskej republiky, v časti B – vlastník pod B1 v spoluvlastníckom podiele 1/1 k celku (ďalej len „miesto dočasného uskladnenia“). Miesto dočasného uskladnenia výkopovej zeminy je vyznačené v prílohe č. 1 k tejto zmluve, ktorá tvorí jej neoddeliteľnú súčasť.*
- 1.8 V Článku II. Miesto odovzdania a prevzatia výkopovej zeminy sa mení pôvodné znenie bodu 2 a to tak, že sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným znením:
2. *Zmluvné strany sa dohodli, že Zemina bude prepravovaná z miesta pôvodu zeminy a to z pozemku - parcely registra C-KN č. 501/632 s výmerou 14546 m<sup>2</sup>, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie v katastrálnom území Južné Mesto, obec Košice – Juh, okres Košice IV, zapísanej na liste vlastníctva č. 11650 vedenom Okresným úradom Košice, katastrálnym odborom nachádzajúcom sa v areáli Košickej futbalovej arény na adrese Pri prachárni 6, 040 11 Košice (ďalej len „miesto nakládky“) a Odberateľovi bude odovzdávaná na miesto dočasného uskladnenia uvedené v bode 1 tohto článku Zmluvy, kde bude Odberateľ túto od Dodávateľa prebrať a táto bude prepravená Dodávateľom na jeho vlastné náklady a vlastné nebezpečenstvo dopravnými prostriedkami, pričom miesto bude určené v zmysle súhlasu podľa písm. c) Článku 1. tejto zmluvy.*
- 1.9 V Článku II. Miesto odovzdania a prevzatia výkopovej zeminy sa mení pôvodné znenie bodu 4, 5, 6, 7, 8 a 9 a to tak, že sa v celom rozsahu nahrádzajú nasledovným znením a zároveň sa dopĺňa o nové body 10 a 11 v nasledovnom znení:
4. *Výkopová zemina bude za účelom jej prepravy na miesto dočasného uskladnenia umiestňovaná mechanizmami na dopravné prostriedky Dodávateľa podľa jeho pokynov.*
  5. *Dodávateľ je povinný zabezpečiť, aby boli v priestore miesta dočasného uskladnenia, v súvislosti s prepravou výkopovej zeminy a súvisiacimi manipuláciami s ňou, rešpektované pokyny Odberateľa.*
  6. *Za prepravu výkopovej zeminy až do jej vyloženia z dopravných prostriedkov v mieste dočasného uskladnenia zodpovedá Dodávateľ. Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby boli v súvislosti s prepravou výkopovej zeminy dodržiavané právnymi predpismi stanovené povinnosti a aby bola výkopová zemina do miesta dočasného uskladnenia prepravovaná po cestnej komunikácii alebo po iných komunikáciách zriadených v súlade s právnymi predpismi.*
  7. *Zmluvné strany sa dohodli, že v rámci vzájomnej súčinnosti pri plnení tejto zmluvy sa budú snažiť prijať také organizačné opatrenia, ktoré v čo možno najväčšom rozsahu umožnia prispôsobiť odovzdávanie a preberanie výkopovej zeminy kapacitným potrebám; podrobnosti budú riešené poverenými osobami zmluvných strán. V prípade, pokiaľ to bude pre prispôbenie sa kapacitným potrebám potrebné, Odberateľ umožní Dodávateľovi prevádzkovanie potrebných technických prostriedkov v rámci miesta dočasného uskladnenia, pričom pri ich prevádzke budú rešpektované pokyny Odberateľa.*

8. *Dodávateľ je zodpovedný za čistenie komunikácií využívaných pre prepravu výkopovej zeminy z miesta naložky do miesta dočasného uskladnenia. Dodávateľ je ďalej zodpovedný za vykonávanie opatrení pre znížovanie dopadov prepravy výkopovej zeminy na životné prostredie; v tejto súvislosti bude Dodávateľ najmä plniť príslušné povinnosti vyplývajúce zo súhlasu podľa písm. c) Článku I. tejto zmluvy.*
  9. *Dodávateľ pre prípad poškodenia alebo znečistenia cestných komunikácií užívaných pre účely prepravy výkopovej zeminy, a to v súvislosti s touto prepravou, Odberateľa ubezpečuje, že má záujem postupovať v takomto prípade v súlade s príslušnými právnymi predpismi a prípadnú škodu nahradiť alebo navrátiť poškodené cestné komunikácie na vlastné náklady do pôvodného stavu pred ich poškodením.*
  10. *Odberateľ je povinný udržiavať komunikácie vedúce k miestu dočasného uskladnenia a samotné miesto dočasného uskladnenia vo vyhovujúcom stave, tak aby bolo možné realizovať prepravu a vykládku výkopovej zeminy. Za vyhovujúci stav sa pre potreby tejto Zmluvy rozumie stav zjazdnosti komunikácií a stav dočasného miesta uskladnenia, ktorý umožňuje vykládku výkopovej zeminy dopravnými prostriedkami.*
  11. *Odberateľ udeľuje Dodávateľovi alebo ním poverenej osobe osobitný súhlas na užívanie komunikácií dopravnými prostriedkami a miesta dočasného uskladnenia vo vlastníctve Odberateľa za účelom ich využívania na prepravu výkopovej zeminy dopravnými prostriedkami a vykládku výkopovej zeminy dopravnými prostriedkami. Dodávateľ je povinný Odberateľovi vystaviť osobitné potvrdenie o udelení súhlasu, v prípade ak o to Dodávateľ požiada.*
- 1.10 V Článku III. Odplata, meranie a potvrdzovanie prevzatia Zeminy sa mení pôvodné označenie článku, a to tak, že sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným znením:

#### *Článok IV.*

#### *Odplata, meranie a potvrdzovanie prevzatia Zeminy*

- 1.11 V Článku III. Odplata, meranie a potvrdzovanie prevzatia Zeminy sa mení pôvodné znenie bodu 1 a 2 a to tak, že sa v celom rozsahu nahrádzajú nasledovným znením a zároveň sa dopĺňa o nové body 3,4 a 5 v nasledovnom znení:
- 1.12
1. *Zmluvné strany sa dohodli, že odovzdanie výkopovej zeminy Dodávateľom a jej prevzatie Odberateľom je bezodplatné, pričom všetky náklady spojené s prepravou výkopovej zeminy z miesta naložky na miesto dočasného uskladnenia výkopovej zeminy znáša Dodávateľ.*
  2. *Množstvo prevzatej Zeminy bude v prípade pochybností overené geodetickým zameraním v mieste dočasného uskladnenia. Zmluvné strany sa dohodli, že náklady na geodetické zameranie v mieste dočasného uskladnenia Zeminy znáša Odberateľ.*
  3. *V súvislosti s prepravou výkopovej zeminy bude Dodávateľ evidovať aj evidenčné číslo vozidla príslušného dopravného prostriedku a deň a čas odovzdania a prevzatia výkopovej zeminy. Tieto skutočnosti bude Dodávateľ alebo ním poverená osoba evidovať v dodacom liste.*
  4. *Zmluvné strany sa dohodli, že Dodávateľ alebo ním poverená osoba svojím podpisom písomne potvrdí odovzdanie výkopovej zeminy Odberateľovi alebo ním poverenej osobe a Odberateľ alebo ním poverená osoba svojím podpisom písomne potvrdí prevzatie výkopovej zeminy od Dodávateľa alebo ním poverenej osoby. Dodací list bude vyhotovený v troch rovnopisoch z toho jeden (1) rovnopis pre Odberateľa jeden (1) rovnopis pre Dodávateľa a a jeden rovnopis pre poverenú osobu Dodávateľa (dopravcu). Vzor dodacieho listu tvorí prílohu č. \_ k tejto Zmluve, ktorá tvorí jej neoddeliteľnú súčasť.*
  5. *Dodávateľ alebo ním poverená osoba má povinnosť odovzdať rovnopis dodacieho listu Odberateľovi alebo ním poverenej osobe; obsahové náležitosti a podrobnosti odovzdávania dodacieho listu v nadväznosti na podklady odovzdané Odberateľovi Dodávateľom, dohodnú poverené osoby zmluvných strán.*

- 1.13 V Článku IV. Čas plnenia sa mení pôvodné označenie článku, a to tak, že sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným znením:

*Článok V.  
Čas plnenia*

- 1.14 V Článku IV. Čas plnenia sa mení pôvodné znenie bodu 1 a to tak, že sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným znením:

1. *Zmluvné strany uvádzajú, že k odovzdávaniu a preberaniu Zeminý v zmysle tejto zmluvy bude dochádzať v období najneskôr do 31.12.2022, pričom dočasné skladovanie zeminy bude najneskôr do 31.01.2027 a to na základe právoplatného rozhodnutia na udelenie súhlasu podľa písm. c) Článku I. tejto zmluvy ako aj postupu prác na stavbe „Košice – Prioritné protipovodňové opatrenia v SR, Hornád – ochrana intravilánu krajského mesta – pravý breh, stavba II. rkm 140,575 – 142,517“ (ďalej len „čas plnenia“)*

- 1.15 V Článku V. Vyššia moc sa mení pôvodné označenie článku, a to tak, že sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným znením:

*Článok VI.  
Vyššia moc*

- 1.16 V Článku VI. BOZP, PO a ochrana životného prostredia sa mení pôvodné označenie článku, a to tak, že sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným znením:

*Článok VII.  
BOZP, PO a ochrana životného prostredia*

- 1.17 V Článku VI. BOZP, PO a ochrana životného prostredia sa mení pôvodné znenie bodu 2 a to tak, že sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným znením:

2. *V prípade, ak dôjde pri plnení povinností podľa tejto zmluvy k situácii, že na jednom pracovisku budú vykonávať práce zamestnanci viacerých zamestnávateľov alebo osoby, ktoré nie sú zamestnávateľmi, je Dodávateľ povinný plniť príslušné povinnosti s tým súvisiace, najmä spolupracovať s ostatnými zamestnávateľmi, prípadne osobami, ktoré nie sú zamestnávateľmi.*

- 1.18 V Článku VII. Odstúpenie od zmluvy, ukončenie zmluvy sa mení pôvodné označenie článku, a to tak, že sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným znením a zároveň sa dopĺňa o nový body 4 v nasledovnom znení:

*Článok VIII.  
Odstúpenie od zmluvy, ukončenie zmluvy*

4. *Dodávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy bez udania dôvodu najneskôr do 14 dní od ukončenia verejného obstarávania, predmetom ktorého bude zákazka na dodanie služby spočívajúcej v preprave výkopovej zeminy z miesta nakládky na miesto dočasného uskladnenia výkopovej zeminy v zmysle tejto zmluvy.*

- 1.19 V Článku VIII. Záverečné ustanovenia sa mení pôvodné označenie článku, a to tak, že sa v celom rozsahu nahrádza nasledovným znením:

*Článok IX.  
Záverečné ustanovenia*

**Článok II.  
Záverečné ustanovenia Dodatku č. 1**

- 2.1 Tento Dodatok č.1 je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré neboli týmto Dodatkom č.1 dotknuté, zostávajú v platnosti a účinnosti nezmenené.
- 2.2 Tento Dodatok č.1 je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po dvoch rovnopisoch.
- 2.3 Tento Dodatok č.1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v zmysle ustanovenia § 47a Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv.
- 2.4 Zmluvné strany berú na vedomie, že tento Dodatok č. 1 podlieha zverejneniu podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) a pre nadobudnutie jeho účinnosti je podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) nevyhnutné jeho zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv. Ak majú povinnosť zverejňovať Zmluvu obe Zmluvné strany, rozhodujúce je jeho prvé zverejnenie.
- 2.5 Zmluvné strany súhlasia so zverejnením Dodatku podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
- 2.6 Pokiaľ v tomto Dodatku č.1 nebolo dohodnuté nič iné, vzájomné vzťahy zmluvných strán sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných právnych predpisov platných a účinných na území SR.
- 2.7 Zmluvné strany prehlasujú, že si tento Dodatok č.1 pred jeho podpisom prečítali, jeho obsahu porozumeli, ich spôsobilosť uzavrieť Dodatok č.1 nie je ničím obmedzená. Tento Dodatok č.1 uzatvárajú slobodne a vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok
- 2.8 Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 1 je grafická príloha - Miesto dočasného uskladnenia výkopovej zeminy, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy ako jej Príloha č.1.

V Košiciach, dňa 05.10.2022

Za Dodávateľa:

**Košická Futbalová Aréna a. s.**

„podpísané“

Meno: Mgr. Marcel Gibóda  
Funkcia: predseda predstavenstva

V Košiciach, dňa 23.09.2022

Za Odberateľa:

**SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY  
PODNIK, štátny podnik**

„podpísané“

Meno: Ing. Roman Ivančo, PhD.  
Funkcia: riaditeľ Povodia Hornádu,  
odštepného závodu

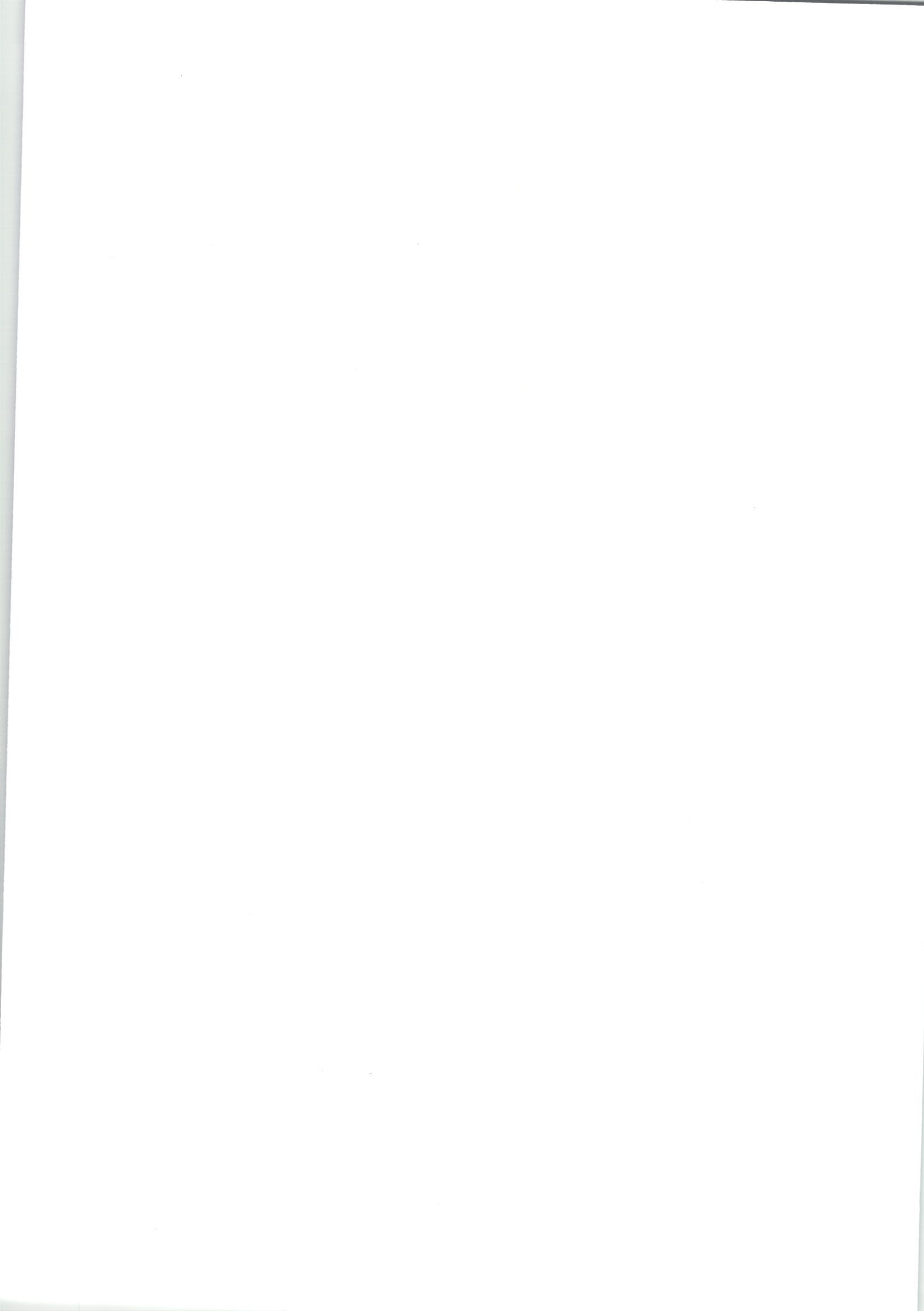
V Košiciach, dňa 05.10.2022

Za Dodávateľa:

**Košická Futbalová Aréna a. s.**

„podpísané“

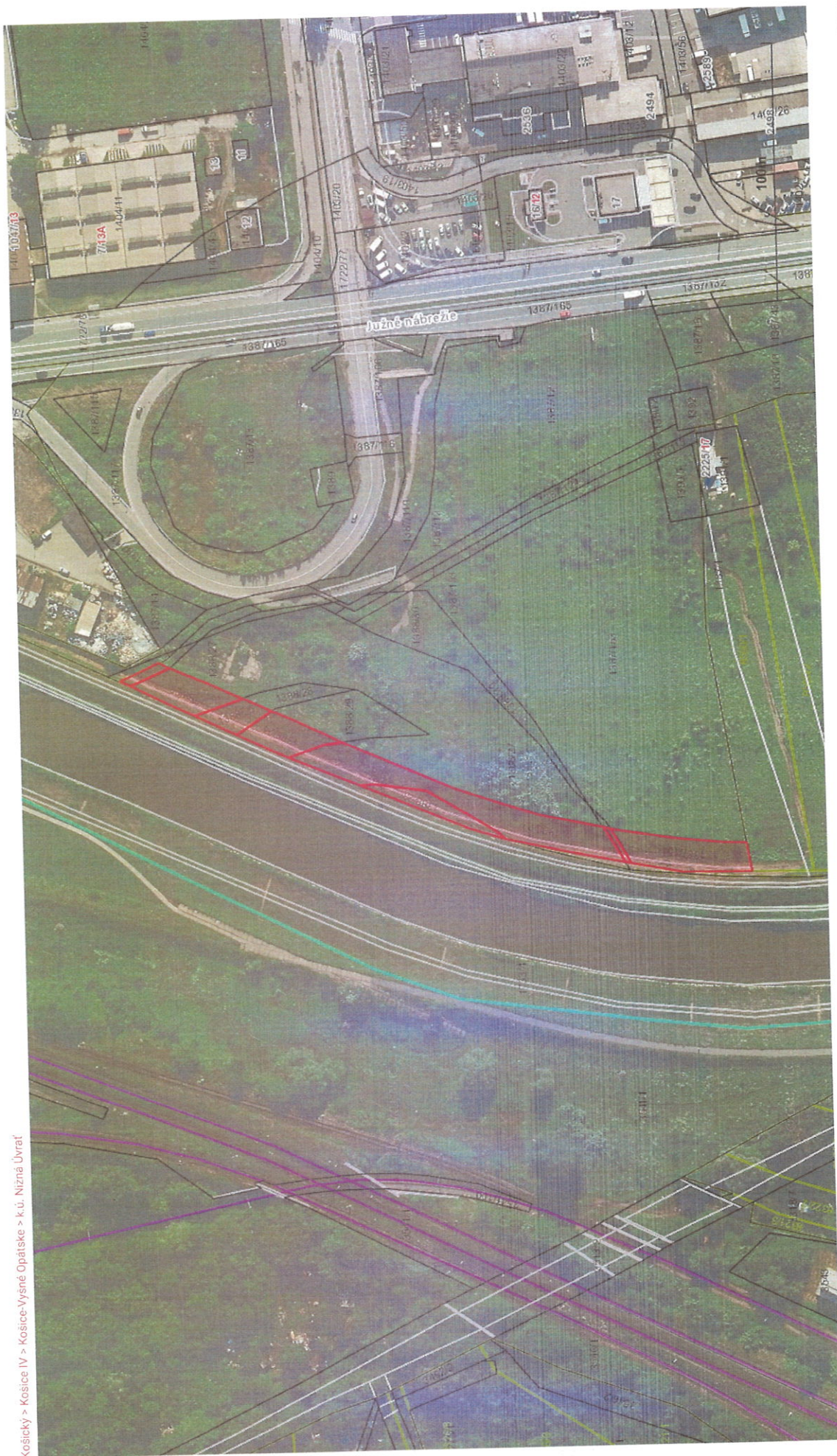
Meno: Stanislav Petráš  
Funkcia: člen predstavenstva





# Príloha č. 1 - Miesto uskladnenia výkopovej zeminy v objeme 10.000 m<sup>3</sup> (cca 17.000 t)

Košický > Košice IV > Košice-Vysné Opátiske > k.ú. Nižné Úvrat'



Vytváranie z aplikácie **Mapový klient ZBGIS**. Nepoužité nie na právne účely.  
Mierenie a grafické zobrazenie je len informatívne a nie je záväzným. Výsledky mapy a pozemkové a katastrálne mapy sú určené na výhradne hraničné účely. Výsledky mapy a pozemkové a katastrálne mapy sú určené na výhradne hraničné účely.

